

استراليا

سرشناسه: جردن - بیچکوف، تری جی.، ۱۹۳۸ - ۲۰۰۳ م.
Jordan-Bychkov, Terry G
عنوان و نام پدیدآور: استرالیا/ تری جی. جردن - بیچکوف؛ ترجمه حسین بحری.
مشخصات نشر: تهران: ققنوس، ۱۳۹۱.
مشخصات ظاهری: ۱۱۸ ص: مصور.
شابک: 978-964-311-993-5
وضعیت فهرست نویسی: فیبا
یادداشت: عنوان اصلی: Australia, 2003.
موضوع: استرالیا - ادبیات نوجوانان
موضوع: استرالیا
شناسه افزوده: بحری، حسین، ۱۳۵۶ -، مترجم
رده بندی کنگره: ۱۳۹۱ الف ۵ ج/۹۶ DU
رده بندی دیویی: ۹۹۴
شماره کتاب شناسی ملی: ۲۶۹۷۱۵۴

اسٽراليا

ٿرى جى. جردن - بيچكوف

ترجمہ حسين بحري



این کتاب ترجمه‌ای است از:

Australia

Terry G. Jordan-Bychkov

and Charles F. Gritzner

Chelsea House Publishers, 2003



انتشارات ققنوس

تهران، خیابان انقلاب، خیابان شهدای ژاندارمری،

شماره ۱۰۷، تلفن ۴۰ ۸۶ ۴۰ ۶۶

* * *

تری جی. جردن - بیچکوف

استرالیا

ترجمه حسین بحری

چاپ اول

۱۵۰۰ نسخه

۱۳۹۱

چاپ شمشاد

حق چاپ محفوظ است

شابک: ۵ - ۹۹۳ - ۳۱۱ - ۹۶۴ - ۹۷۸

ISBN: 978 - 964 - 311 - 993 - 5

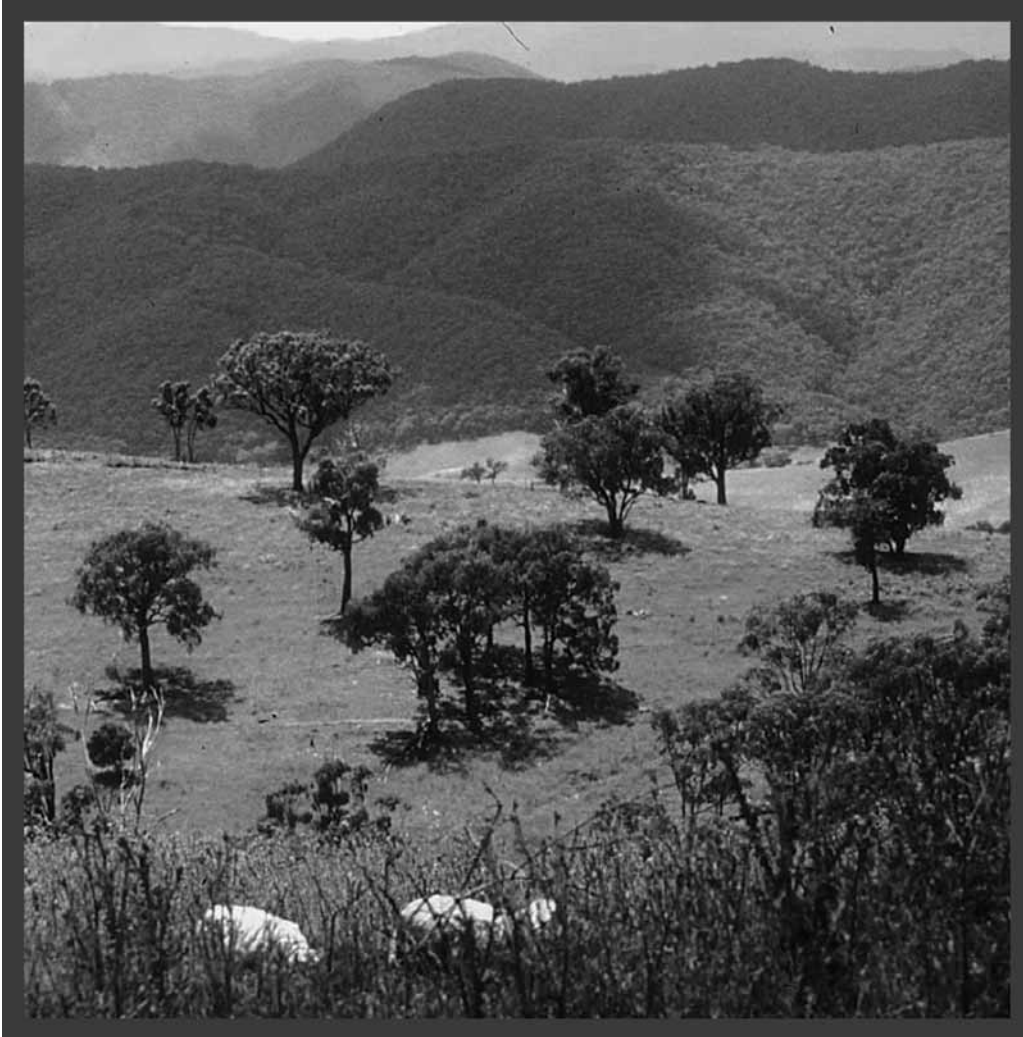
www.qoqnoos.ir

Printed in Iran

۵۵۰۰ تومان

فهرست

۸	مقدمه
۱۸	۱. زیستگاه استرالیایی
۳۸	۲. استرالیا در گذر زمان
۵۴	۳. استرالیایی کی است؟
۷۰	۴. کسب درآمد
۸۶	۵. چندین استرالیا
۹۸	۶. آینده استرالیا
۱۰۳	نکاتی راجع به استرالیا
۱۰۵	گاهشمار
۱۰۹	شرح اصطلاحات
۱۱۳	کتاب‌شناسی
۱۱۵	نمایه



این چراگاه دامپروری، یا به قول دامداران استرالیا «ایستگاه»، محل چریدن دام در نزدیکی باتلو در ایالت ویلز جدید جنوبی است. استرالیا ۱۱/۵ درصد از گوسفندان جهان را داراست.

مقدمه

استرالیا کشوری هم غریب و هم آشناست. اگر جهانگردی به استرالیا سفر کند، چیزهای زیادی باعث می شود که احساس در خانه بودن به وی دست دهد و مواردی دیگر وجود دارد که او تصور کند در سرزمینی رؤیایی است.

استرالیا کشوری ثروتمند، انگلیسی زبان، و با معیارهای بالای زندگی است. در قرون گذشته اروپاییان مهاجر، به خصوص از جزایر بریتانیا، در حالی که در قاره جدیدی در دوردست ها ساکن می شدند، استرالیا را به صورت مهاجرنشین درآوردند. در آن دوران به بومیان اولیه توجهی نشد و جمعیتشان بر اثر بیماری و جنگ تقلیل یافت. استرالیا منابع طبیعی فراوان و سرزمین های گسترده ای برای ایجاد مزارع، چراگاه ها، شهرک ها، و شهرهای جدید در اختیار دارد.

بیش تر استرالیایی ها مسیحی پروتستان و تعداد اندکی از آن ها کاتولیکند. این کشور قوانین مهاجرتی خود را در دهه های ۱۹۶۰ و ۱۹۷۰ تغییر داد تا اجازه دهد تعداد زیادی از آسیایی ها و دیگر غیرسفیدپوست ها وارد این کشور و شهروند آن شوند.

مساحت استرالیا حدود ۷/۸ میلیون کیلومتر مربع است. این کشور از شرق به غرب امتداد یافته و در چندین منطقه زمانی قرار گرفته است.

فرهنگ رایج

فرهنگ استرالیا شباهت‌های زیادی به فرهنگ رایج در کشورهای غربی دارد. فروشگاه‌های زنجیره‌ای پخت‌غذای حاضری مانند پیتزا هات، کنتاکی فراید چیکن، و مک‌دونالد در استرالیا نیز دیده می‌شود. استرالیا دارای آسمان‌خراش، دستگاه‌های خودپرداز، تابلوهای هشداردهنده میزان جرم در محله‌ها و شهرک‌های حومه‌ای است که اغلب منازل این محله‌ها و شهرک‌ها تک‌واحدی مستقلند. استرالیا همچنین دارای رودیو،^۱ پمپ بنزین‌های سلف‌سرو، کباب منقلی (باربکیو) در حیاط خلوت منازل، و فروشگاه‌ها و سوپرمارکت‌های زنجیره‌ای است که زیرمجموعه همان فروشگاه‌های زنجیره‌ای رایج در غربند.

استرالیا از عمده‌کشورهای دارای صنعت فیلم است. نیکول کیدمن، تونی کولت، راسل کرو، مل گیسون، و پائول هوگان از جمله هنرپیشگان سینمایی مشهور استرالیا هستند. ارول فلین، ستاره پرشور فیلم‌های دهه ۱۹۳۰، اهل ایالت تاسمانی استرالیا بود.

واحد پول استرالیا دلار و هر دلار صد سنت است. استفاده از خودرو برای حمل و نقل شخصی در استرالیا رایج است و بزرگراه‌های خوبی با پارک‌هایی در حاشیه جاده وجود دارد. در این کشور مراکز خریدی با نام‌هایی چون «گیت‌وی پلازا»^۲ وجود دارد. این کشور همچنین درگیر مبارزه با اعتیاد به مواد مخدر، مشکل نوجوانان فراری و خودکشی نوجوانان است.

ورزش

استرالیایی‌ها عاشق ورزشند. برخی از بازی‌ها و فعالیت‌های ورزشی رایج عبارتند از: تنیس، اسکی، شنا، گلف، مسابقه قایق‌های بادبانی، موج‌سواری، چادرزنی، دویدن آهسته و پیاده‌روی. گرگ نورمن، اهل

۱. Rodeo: نام نمایش گاوچران‌ها که در آن مهارت‌های خود را مانند کمنداندازی، اسب‌سواری و غیره نشان می‌دهند.

2. Gateway Plaza

ایالت کوینزلند، مدت‌های مدیدی چهره درخشان و ماندگار در مسابقات دوره‌ای گلف حرفه‌ای بوده است.

استرالیایی‌ها علاقه بسیاری به مسابقات اسب‌دوانی دارند. بزرگسالان استرالیایی بیش از بزرگسالان کشورهای دیگر در فعالیت‌های ورزشی غیرحرفه‌ای شرکت می‌کنند. آن‌ها به جای بیسبال، کریکت بازی می‌کنند و بولینگ روی چمن را به بولینگ سالنی ترجیح می‌دهند. فوتبال استرالیایی نیز از ورزش‌های خشن رایج در این کشور است. بسکتبال و هاکی روی یخ اهمیت چندانی برای استرالیایی‌ها ندارد.

ویژگی‌های منحصر به فرد استرالیا

از ویژگی‌های منحصر به فرد استرالیا این است که تنها کشور جهان است که شامل کل یک قاره می‌شود. کشور استرالیا همان سرزمین قاره استرالیا است. با این حال جمعیت آن کم و اندکی بیش از بیست میلیون نفر است. این امر عمدتاً به این دلیل است که قسمت اعظم استرالیا از بیابان تشکیل شده است. استرالیا به علت جمعیت خیلی کم تنها به شش ایالت تقسیم شده: کوینزلند، ویلز جدید جنوبی، ویکتوریا، تاسمانی، استرالیای جنوبی و استرالیای غربی. واحد اداری هفتم، سرزمین وسیع شمالی، هنوز ایالت نشده است. به علاوه، سرزمین مجزای پایتخت استرالیا (ای سی تی)^۱ - منطقه‌ای مستقل از ایالات - مقر پایتخت ملی یعنی کانبرا است و این سرزمین نیز جایگاه ایالت را ندارد.

عرض جغرافیایی

حدود نیمی از سرزمین استرالیا در مناطق استوایی یعنی نزدیک استوا و شمال مدار رأس‌الجدی است. مردم ساکن ایالت کوینزلند در گفتگوهای خود از «شمال استوایی» ایالتشان صحبت می‌کنند. همچنین، آب و هوای واقعاً سرد در استرالیا وجود ندارد.

1. Australian Capital Territory (ACT)

موقعیت جغرافیایی

برخلاف اروپا که در نیمکره شمالی قرار دارد، استرالیا در نقطه متقابل قرار گرفته است. استرالیا در نیمکره جنوبی، درست در طرف مقابل زمین از سمت جزایر بریتانیا و مابقی اروپا واقع شده است. خود واژه «استرالیا» به معنی «سرزمین جنوبی» است. استرالیایی‌ها می‌گویند که در «زمین وارونه» زندگی می‌کنند.

این بدان معنی است که در استرالیا تابستان و زمستان، بهار و پاییز برعکس مناطق نیمکره شمالی است. کریسمس و آغاز سال نو میلادی در ابتدای تابستان است. ماه ژوئن نشانه شروع زمستان است. همچنین اقیانوس آرام در ساحل شرقی استرالیا و اقیانوس هند در ساحل غربی آن است.

مهاجران اولیه انگلیسی، ایرلندی و دیگر اروپاییانی که ساکن استرالیا شدند مسافتی بس طولانی را طی کردند تا وطن جدیدی بیابند. آن‌ها به قاره‌ای پرت در گوشه دورافتاده‌ای از جهان رفتند. دوری از اروپا برای آنان نگران‌کننده بود.

زیستگاه

گیاهان و حیوانات بومی استرالیا در نظر مهاجران اروپایی با آنچه از قبل می‌شناختند بسیار متفاوت بود. آن‌ها به جای جنگل‌های بلوط یا کاج، صدها نوع اوکالیپتوس یا درختان «صمغی» یافتند. به جای گوزن، خرس، و سگ آبی، با حیوانات کاملاً عجیبی چون کانگورو، کوآلا، وامبِت^۱ و ایمو^۲ مواجه شدند.

گویش انگلیسی

در کشور استرالیا، زبان انگلیسی تا حدودی متفاوت با گویش آمریکایی صحبت می‌شود. تلفظ واژگان تودماغی‌تر است. واژگان زیادی

۱. wombat: نوعی خرس کیسه‌دار استرالیایی. - م.

۲. emu: شترمرغ استرالیایی. - م.

به خصوص در مورد اسم شهرها، نهرها، حیوانات و گیاهان از بومیان اولیه اقتباس شده است. نتیجه آن اسم مکان‌هایی چون «کویر پدی»، «واگا واگا»، «گوندی‌ویندی» و «گرین‌گولن» است. مثلاً نام آخر در زبان بومی محلی به معنی «نهرهای کوچک» است.

صحبت‌های معمول روزانه هم ممکن است گیج‌کننده باشد. *Ta* به معنی «thank you» (متشکرم) است؛ *billabong* دره‌ای بیابانی با بستر هموار است که گاهی پر آب می‌شود؛ *brumbie* نوعی اسب وحشی است؛ *sultana* یعنی «کشمش»؛ و *sheila* به معنی «زن» است؛ اصطلاح *road plant* به رانندگان هشدار می‌دهد که جلوتر، جاده در دست تعمیر است. *roo bar* وسیله‌ای محافظتی در جلو اتومبیل است که مانع خسارت رادیاتور و چراغ جلو در صورت تصادف با کانگوروهاست؛ و جمع‌آوری دام‌ها را «muster» (احضار کردن) می‌گویند.

همچنین استرالیایی‌ها اغلب در سخنان و اشاراتشان، اگر نگوییم رک‌تر اما از مردم بسیاری کشورها صریح‌ترند. مثلاً، در خیلی از کشورها هرگز کسی با علائم رسمی راهنمایی و رانندگی در بزرگراه‌ها چون «آروم‌تر ابله» یا «آگه مستی و می‌رونی بدون که یه احمق تمومی» مواجه نمی‌شود. اما چنین مواردی در استرالیا وجود دارد.

رفتن به شنا

استرالیایی‌ها عاشق شنا کردن هستند. آن‌ها روش‌های بسیاری در المپیک ابداع کرده‌اند. تا جایی که یکی از سبک‌های شنا «کرال استرالیایی» نامیده می‌شود. اگرچه شنا در استرالیا شاید کمی متفاوت باشد. شناگران باید در سواحل استوایی زیبا و بکر نزدیک داروین بیرون از آب بمانند. در آن‌جا نیش عروس دریایی ممکن است شخص را به هلاکت برساند. همچنین شناگران باید مراقب کروکودیل‌های عظیم‌الجثه آب‌های شور باشند. به علاوه دستورالعمل‌هایی برای استفاده از استخرها وجود دارد که لازم‌الاجراست. روی تابلویی در ورودی استخر عمومی شهر کوچک مارلبرو در ایالت کوینزلند نوشته شده:

شنا بدون تاپ ممنوع.
 شنا با پوست زخمی ممنوع.
 ادرار در استخر ممنوع.
 هل دادن ممنوع.
 حرکات تند ممنوع.
 بازی با توپ ممنوع.

رانندگی با اتومبیل

استرالیایی‌ها مانند انگلیسی‌ها در سمت چپ جاده رانندگی می‌کنند. البته این بخش کوچکی از تضاد موجود با رانندگی در بسیاری از کشورهاست. تقریباً هیچ آزادراهی در محدوده شهرها وجود ندارد اما در عوض عمده آزادراه‌ها به نواحی روستایی محدود می‌شوند. تعداد کمی چراغ قرمز وجود دارد اما در عوض رانندگان اغلب با میدان مواجه می‌شوند. حق تقدم با ماشین‌هایی است که زودتر به میدان رسیده‌اند و رانندگان باید با روشن کردن چراغ راهنما نشان دهند که مایل به دور زدن میدانند یا آماده خروج از آن.

در نواحی‌ای که جمعیت پراکنده وجود دارد، «قطارهای جاده‌ای» را می‌توان مشاهده کرد. این قطارها کامیون‌هایی‌اند که تا پنج تریلر را به دنبال خود می‌کشند. شاید عبور از کنار قطارهای جاده‌ای خیلی هیجان‌انگیز باشد. یکی از قوانین جاده‌ای در ملبورن این است که اگر راننده‌ای بخواهد در یک تقاطع به سمت راست بپیچد (معادل گردش به چپ در کشورهای دیگر)، باید به منتهی‌الیه خط چپ خود برود، در کناره تقاطع بایستد تا چراغ زرد شود، و سپس به سرعت از تمام خطوط بگذرد و به راست بپیچد. این قانون فقط در ملبورن رعایت می‌شود و پیروی از آن در سیدنی یا شهرهای دیگر منطقی نیست.

صرف غذا بیرون خانه

اگر جهانگردی در استرالیا بخواهد چیزی بخورد، ممکن است به صورت



استرالیا تنها کشور جهان است که یک قاره کامل را تشکیل می‌دهد. اقیانوس آرام در ساحل شرقی و اقیانوس هند در ساحل غربی آن قرار دارد. از آن‌جا که استرالیا در نیمکره جنوبی قرار گرفته، فصول سال در آن برعکس فصول در نیمکره شمالی است.

اتفاقی به پیتزافروشی برود. این جاست که مسافران باید مراقب باشند. انتخاب غذا در استرالیا در مقایسه با دیگر کشورها ممکن است خیلی متفاوت باشد. استرالیایی‌ها معمولاً بدون سؤال کردن از مشتری تخم مرغی نیمرو را روی پیتزا می‌اندازند.

صبحانه هم به همان اندازه ممکن است نگران‌کننده باشد. به‌ویژه باید مراقب نوعی چاشنی به‌ظاهر بی‌ضرر به نام «وجمایت» بود که روی نان برشته می‌مالند. وجمایت به مفهوم واژه شور عمق کاملاً جدیدی می‌بخشد.

امپراتوری بریتانیا

استرالیا به‌رغم دوری از امپراتوری بریتانیا، از دیرباز جایگاه خود را در آن

یافته است و اگرچه کشوری کاملاً مستقل است، مانند کانادا «مشترک‌المنافع»^۱ با بریتانیا است. ملکه یا پادشاه انگلستان حاکم صوری استرالیا است.

با این حال استرالیا به طور روزافزونی خود را کشوری در حوزه آسیا-اقیانوس آرام می‌داند. همان‌گونه که روابط تجاری دیگر کشورها با کشورهای چون ژاپن، چین، هند، و اندونزی تقویت شده، روابط استرالیا نیز با این سرزمین‌ها تحکیم شده است. با ضعیف شدن روابط با اروپا، بیش‌تر این روابط حالت تشریفاتی و عاطفی به خود گرفته‌اند.

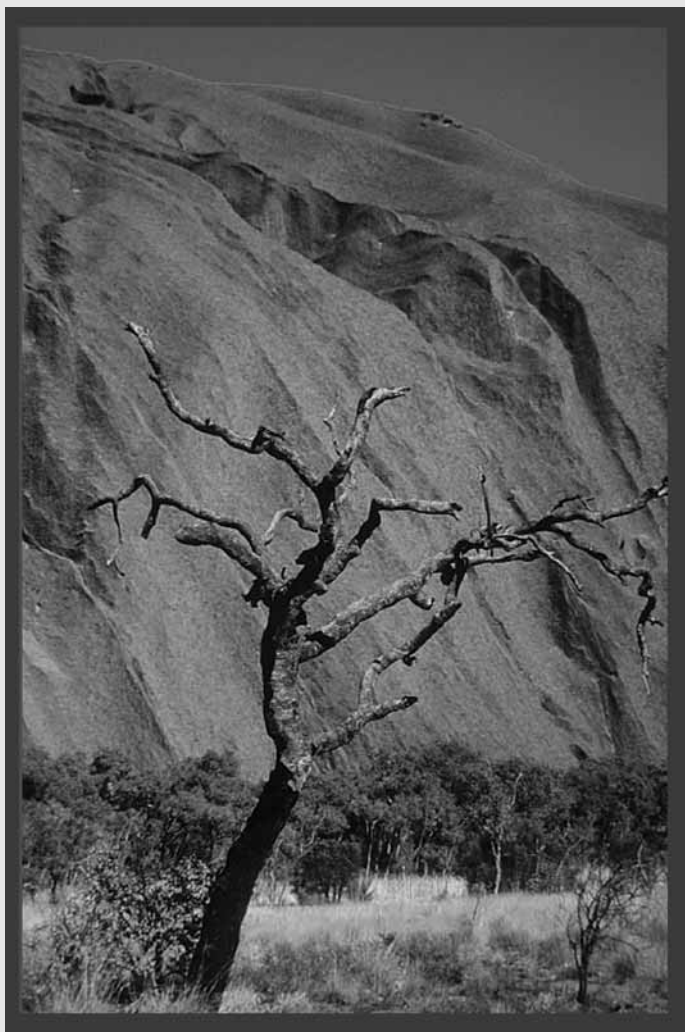
استرالیا با آمریکا از مدت‌ها پیش و از جنگ جهانی اول متحد بوده است. استرالیایی‌ها در اقیانوسیه دوشادوش سربازان آمریکایی در جنگ جهانی دوم و همچنین در جنگ‌های کره و ویتنام جنگیدند.

استرالیا همسایه اندونزی، پرجمعیت‌ترین کشور مسلمان جهان، است. در دوازدهم اکتبر ۲۰۰۲ هنگامی که تروریست‌ها در شهرک کوتا در جزیره بالی اندونزی کلوب شبانه‌ای را که پر از گردشگر بود، با بمب منفجر کردند، بیش از هشتاد استرالیایی بین کشته‌ها و مجروحان بودند. پیش از آن رویداد وحشتناک، استرالیایی‌ها باور داشتند که جدایی نسبیشان (به لحاظ جغرافیایی) از آن‌ها در برابر تروریسم محافظت می‌کند.

موضوعاتی برای فصل‌های پیش رو

با خواندن مقدمه‌ای که گفته شد، به مطالعه دقیق‌تری در باره استرالیا خواهیم پرداخت. ده موضوع اصلی حاکم بر فصل‌های بعدی عبارتند از: کشور-قاره؛ قلب سرخ؛ قلب خشک؛ هلال سبز؛ زندگی گیاهی و جانوری منحصربه‌فرد؛ بومیان اولیه؛ فرهنگ انگلیسی-سلی؛ استرالیا؛ یکی یا چند تا؟؛ مهاجران «جدید»؛ زندگی شهری؛ و زندگی مناطق «دورافتاده».

۱. Commonwealth: جامعه کشورهای همسود یا مشترک‌المنافع با بریتانیا. - م.



اولورو (صخره آیرز)، نشان معروف منطقه دورافتاده، از ماسه سنگ سرخ تشکیل شده است. این بیابان‌های وسیع اکثر مناطق مرکز استرالیا را فرا گرفته‌اند، رنگ سرخی دارند و «قلب سرخ، قلب خشک» کشور نامیده می‌شوند.

زیستگاه استرالیایی

زیستگاه - یا جغرافیای طبیعی - استرالیا منحصر به فرد و عجیب است. مهاجران اهل جزایر بریتانیا این محیط را با هر آنچه از قبل می‌شناختند بسیار متفاوت دیدند. شاید بیش‌ترین سازگاری مورد نیازشان وفق دادن خود با آب و هوا بود. نه تنها فصول سال وارونه بودند، بلکه نوع آب و هوا نیز عمده‌تاً برای آن‌ها ناآشنا بود.

قلب سرخ، قلب خشک

بارزترین ویژگی آب و هوای استرالیا پهنه وسیع بیابانی به نام «قلب سرخ، قلب خشک» است که در مرکز این قاره گسترده شده. برخی مردم، استرالیا را «قاره بیابانی» می‌نامند.

واژه خشک بیانگر ویژگی بیابانی بخش مرکزی این قاره است و سرخ برگرفته از رنگ عمده‌تاً سرخ خاک و صخره‌های این بیابان‌هاست. در حقیقت، پیام رنگی‌ای که از این قاره به دوربین‌های ماهواره در حال گردش در مدار زمین می‌رسد، همانند سطح سیاره مریخ، سرخ‌فام است. لقب دیگر استرالیا «قاره سرخ» است. استرالیایی‌ها نیز در گفتگوهای خود به «مرکز سرخ» کشورشان اشاره می‌کنند. اگر منطقه نیمه‌خشک

و سعی که بیابان‌های استرالیا را احاطه کرده به قلب سرخ و خشک افزوده می‌شد، در آن صورت گستره سرزمین‌های خشک، ابعاد بس عظیمی می‌یافت.

مناطق دورافتاده و بوته‌زارها

استرالیایی‌ها واژه دورافتاده (*Outback*) را برای اشاره به بخش خشک مرکزی این قاره به کار می‌برند. ممکن است اصطلاح بوته‌زار (*bush*) نیز شنیده شود، اما این واژه اساساً به معنی هر منطقه غیرشهری از جمله مناطق دورافتاده است. در استرالیا، بوته‌زار برای اشاره به بخش کشاورزی زمین به کار می‌رود.

در روزگاران گذشته عبور از مناطق دورافتاده بیابانی به اندازه عبور از صحرای آفریقا مشکل بود. شترهایی را به تقلید از کاروان‌های صحرای آفریقا به استرالیا وارد کردند. حتی امروزه سفر به بخش عمده‌ای از قلب خشک بسیار مشکل است، و مؤثرترین روش حمل و نقل استفاده از هواپیماهای کوچک با تعداد زیادی بانده موقت خاکی است.

آب

همیشه بزرگ‌ترین مشکل در بیابان‌ها فقدان آب است. این مشکل در استرالیا به طرق مختلفی آسان شده است. نخست این‌که، تنها شبکه رودخانه‌ای این قاره - مورای - دارلینگ - به صورت «جریانی عجیب» در بیش‌تر قسمت‌های منطقه دورافتاده نیمه‌خشک در جنوب شرقی روان است و سپس در مسیر خود به سوی دریا، در میان مناطق خشک جریان می‌یابد. منبع این جریان عجیب مناطق باران‌خیز است.

منبع مهم دیگر آب در مناطق دورافتاده استرالیا چاه آرتزین^۱ و چاه‌های دیگر است. آب اغلب در اعماق نسبتاً کم آب تحت فشار به دام می‌افتد. هنگامی که چاهی در حوضه آرتزین بزرگ حفر می‌شود آب تا

1. Artesian

کوچک هموار به تعداد زیادی در مناطق دورافتاده پدید می‌آیند. آن‌ها به دلیل هموار بودن، هنگام بارش باران، به سرعت پر از آب می‌شوند. حتی پس از تبخیر آب، رویش طبیعی علف‌ها ادامه دارد. مقداری آب هم در زیر بسترهای شنی باقی می‌ماند که با کندن گودال قابل برداشت است. در نقطه‌ای از کوه‌های جنوب شرقی استرالیا، تونلی از میان یک تپه حفر شد تا آب از دامنه پربارش‌تر شرقی به سرچشمه شبکه مورای-دارلینگ که به غرب جریان دارد منحرف شود. این کار امکان اجرای پروژه‌های بزرگ آبیاری را در بخش مرکزی فراهم کرد. استرالیایی‌ها با این روش‌ها تا حدودی بر مشکل کمبود آب چیره شده، آب لازم را برای آبیاری محصولات کشاورزی و حوضچه‌های دامپروری تأمین کرده‌اند. اما کمبود آب همچنان معضلی جدی است.

آتش

مشکل عمده دیگر نواحی خشک مرکزی استرالیا «آتش سوزی بوته‌زار» است. در واقع آتش از اجزاء طبیعی این زیستگاه است، آتش سوزی مکرر که اغلب بر اثر صاعقه ایجاد می‌شود، به سرعت از بیابان‌ها و مناطق نیمه‌خشک عبور می‌کند.

بومیان اولیه نیز از آتش برای کاهش بوته‌زارها و شکار آسان‌تر حیوانات استفاده می‌کردند. اما هنگامی که اروپاییان همراه گله‌های گاو و گوسفند به ناحیه خشک مرکزی آمدند، تلاش برای ممانعت از آتش سوزی بوته‌زارها شروع شد.

این کار مشکلی ایجاد کرد و آن این‌که، گیاهان انبوه‌تر شدند. سرانجام وقتی که بوته‌زار آتش می‌گرفت، منجر به آتشی عظیم و بسیار ویرانگر می‌شد. استرالیایی‌ها، در دهه‌های اخیر، استفاده از آتش سوزی‌های کوچک کنترل شده را شروع کرده‌اند. این روش بوته‌زارها را حذف و رشد علفه را تقویت می‌کند، اما حیوانات اهلی را نابود نمی‌کند. با این همه، هر از چندگاهی آتش سوزی‌هایی بزرگ روی می‌دهد.

هلال سبز

قلب خشک در جنوب، شمال، و شرق با منطقه‌ای احاطه شده که باران کافی در آن وجود دارد. این «هلال سبز» شامل چند نوع آب و هواست. بیش‌تر نواحی ساحل شرقی آن، منطقه‌ای گرم با زمستان‌های معتدل، تابستان‌های داغ، و بارندگی در تمام فصول است، اما آب و هوای مرطوب نیمه‌استوایی در آن بارزتر است.

ناحیه آب و هوایی معتدل مرطوب در جنوب این هلال، در عرض‌های جغرافیایی میانی، قرار دارد. تابستان‌ها نسبتاً خنک و زمستان‌ها معتدل است. مهاجران بریتانیایی در این‌جا، و فقط در این نقطه، آب و هوای مرطوبی را یافتند که شبیه آب و هوای انگلستان بود. اغلب می‌گویند ایالت جزیره‌ای تاسمانی آب و هوای انگلیسی دارد.



می‌گویند ایالت جزیره‌ای تاسمانی در منطقه معتدل مرطوب هلال سبز استرالیا آب و هوایی مانند انگلستان دارد. این عکس در نزدیکی شفیلد در تاسمانی گرفته شده است.

سواحل جنوبی و جنوب شرقی نیز آب و هوای معتدل میانی دارند. اگرچه این نقاط غالباً مرطوبند، در فصل تابستان سه ماه دچار خشکی می‌شوند. این سواحل از نظر آب و هوایی به ایتالیا، یونان، یا جنوب کالیفرنیا شبیهند. گاهی اوقات خشکی فصلی در تمام سال ادامه می‌یابد و پیامدهای شدیدی به دنبال دارد.

شمال استوایی

دو نوع بارز آب و هوای استوایی بر هلال سبز در شمال استرالیا حکمفرماست: یکی آب و هوای همیشه گرم و مرطوب استوایی در ساحل شمال شرقی کوینزلند است و دیگری آب و هوای متداول‌تر استوایی است که بیش‌تر شبه‌جزیره شمالی استرالیا را می‌پوشاند. در نیمه «کم‌آفتاب» سال، خشکسالی در این منطقه نمایان می‌شود. اصطلاح «کم‌آفتاب» به جای «زمستان» به کار می‌رود، چون مناطق استوایی هیچ فصل سرد یا خنکی ندارند، و در عوض کل سال گرم می‌مانند.

«خشکسالی بزرگ»

هر از چند گاهی، هم قلب سرخ و هم هلال سبز به خشکی بیش از حد معمول دچار می‌شوند. طی قرن اخیر بدترین خشکسالی در این قاره در سال ۲۰۰۰ اتفاق افتاد و تا سال ۲۰۰۳ همچنان ادامه داشت. این «خشکسالی بزرگ» تا حد زیادی تولیدات کشاورزی و دامداری را کاهش داد. سیدنی دچار طوفان‌هایی با گرد و غبار سرخ‌رنگ شد، و ملبورن، مانند بسیاری از شهرهای دیگر، آبیاری باغ‌ها و شستشوی خودروها را محدود کرد و میزان آبیاری کشاورزی نیز کاهش یافت.

پیامد دیگر این خشکسالی آتش‌سوزی‌های فاجعه‌آمیز بوته‌زارها در هلال سبز بود. در سال ۲۰۰۲، آتشی عظیم شمال سیدنی تا ساحل اقیانوس آرام را در ایالت ویلز جدید جنوبی به کام خود فرو برد. در ژانویه سال ۲۰۰۳، آتش‌سوزی عظیم دیگری، که از نظر شدت می‌توان آن را

«طوفان آتش» نامید، در بوته‌زار رخ داد که وارد مناطق حومه‌ای غرب کانبرا، پایتخت، شد. آتش چهار نفر را کشت و چهارصد خانه را ویران کرد. دارل لویس، از ساکنان کانبرا، پیام الکترونیکی به نویسنده کتاب پیامی از پایتخت سوزان استرالیا فرستاد که حاکی از تلاش‌های بی‌حاصل آتش‌نشانان برای فرو نشاندن آتش بود. بادهای تند و گیاهان خشک حاصل از خشکسالی بزرگ موجب چنان آتشی شد که به نظر اجتناب‌ناپذیر می‌آمد. لویس در پیامش ابر بسیار بزرگ دود را توصیف کرد و وحشتی را که کل ساکنان کانبرا احساس می‌کردند انتقال داد.

آفتاب سوزان

وقتی مردم از شمال غرب اروپا به قاره آفتابی و گرم‌تری بروند چه روی می‌دهد؟ خوب، بیش‌تر آن‌ها سرطان پوست می‌گیرند؛ استرالیایی‌ها بیش‌ترین میزان شیوع سرطان پوست را در میان همه مردم جهان دارند. عمده مردم پوست روشن دارند که در نتیجه هزاران سال زندگی اجدادشان در سرزمین‌های ابری شمالی به وجود آمده است. در عوض، بومیان یا ساکنان اولیه استرالیا، پوستی بسیار تیره دارند و به خوبی با آب و هوای آفتابی سازگار شده‌اند.

همچنین در استرالیا، سفیدپوستان با سرعتی نگران‌کننده به بیماری آب‌مروارید مبتلا می‌شوند. این حالت نیز بر اثر قرار گرفتن زیاد در معرض آفتاب ایجاد می‌شود. انگار که این مشکلات کافی نبودند که حدود سال ۱۹۷۰ هم سوراخی در لایه ازن بر نیمکره جنوبی ایجاد شد. آلاینده‌های هوا، به خصوص محتویات ظروف اسپری، ازن را در لایه‌های بالایی جو نابود می‌کنند.

لایه ازن از سطح زمین در برابر تابش بیش از اندازه اشعه ماورای بنفش خورشید محافظت می‌کند. هنگامی که سپر محافظ ازن نازک شد، استرالیایی‌ها با سرعت بیش‌تری به سرطان پوست و آب‌مروارید مبتلا شدند.

شکل طبیعی زمین

سرزمین استرالیا طرح جغرافیایی نسبتاً ساده‌ای دارد. در شرق آن دشت ساحلی باریک و پراکنده‌ای قرار دارد. این زمین‌های جلگه‌ای و کوچک مجزا، که همچون دانه‌های گردنبند در رشته‌ای پشت سر هم امتداد یافته‌اند، حاصلخیزند و خوب آبیاری می‌شوند و بزرگ‌ترین شهرها و فشرده‌ترین نوع کشاورزی استرالیا را در خود جای داده‌اند. نمونه آن دشت کامبرلند است که اکنون به طور عمده با سیدنی بزرگ و دره هانتر، از بزرگ‌ترین مناطق دارای تاکستان در استرالیاست.



کوه‌های آلپ استرالیا، که تنها تفریحگاه‌های اسکی کشور را در خود دارند، در این تصویر نزدیک تفریحگاه ثردبو در ایالت ویلز جدید جنوبی دیده می‌شوند. کوه‌های آلپ بخشی از رشته‌کوه‌های گریت دیواید هستند که مرز قاره‌ای استرالیا را تشکیل می‌دهند.

رشته کوه‌های گریت دیواید^۱

در پشت نواحی کوچک دشت ساحلی، رشته کوه‌های گریت دیواید در نقاط بسیاری از دشت سر برآورده و با ایجاد ساحلی زیبا و سنگی به اقیانوس آرام می‌رسد. این رشته یک توده یکپارچه کوهستانی نیست، بلکه مجموعه‌ای از دامنه‌ها، رشته کوه‌ها و تپه‌های مجزاست که هر یک نامی متفاوت دارد و دره‌های حاصلخیز پرجمعیت بین این رشته‌های گوناگون قرار دارند. باعظمت‌ترین قسمت رشته کوه‌های گریت دیواید کوه‌های آلپ استرالیا است که کوه کازیسکو با ۲۲۲۸ متر ارتفاع، بلندترین قله این قاره،



در شمال ویلز جدید جنوبی، واقع در زمین‌های پست مرکزی، درختان اوکالیپتوس جنگلی بوته‌ای و پراکنده برای ایجاد چراگاه قطع شده‌اند. زمین‌های جلگه‌ای از جنوب تا شمال استرالیا گسترش می‌یابند.

1. Great Dividing Range

در آن قرار دارد. کوه‌های آلپ در بین مرز ایالتی ویلز جدید جنوبی و ایالت ویکتوریا قرار گرفته است. تفریحگاه‌های اسکی استرالیا فقط در این نقطه هستند.

رشته کوه‌های بلو (آبی) در غرب سیدنی هم بسیار زیبا هستند. اگرچه این کوه‌ها صخره دارند، به بلندی کوه‌های آلپ نبوده، معمولاً برفگیر نیستند. کوه‌های گرمپین در ویکتوریا نمونه شبیه‌تر به رشته کوه‌های گریت دیوایند که در حقیقت بیش‌تر تپه‌اند تا این‌که کوه باشند.

رشته کوه‌های گریت دیواید مرز قاره‌ای استرالیا را شکل می‌دهد و رودهایی را که به اقیانوس آرام جاری می‌شوند از بقیه جدا می‌کند. این امر با توجه به نزدیکی زیاد این رشته کوه‌ها به ساحل شرقی، شاید عجیب به نظر برسد.

گاهی اوقات کل این منطقه کوهستانی را کوهستان شرقی می‌نامند. این اصطلاح افزودن قسمت‌های کوهستانی دورافتاده در تاسمانی و شرق ایالت استرالیای جنوبی را نیز به آن ممکن می‌سازد. منظره کوهستان تاسمانی از زیباترین چشم‌اندازهای استرالیا است.

زمین‌های جلگه‌ای مرکزی

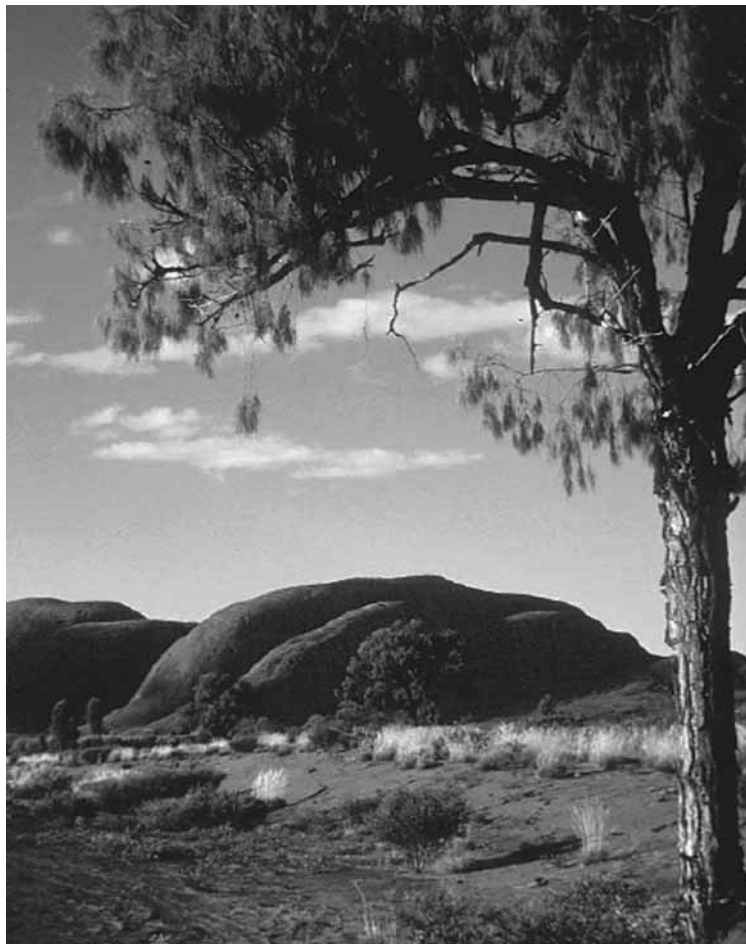
زمین‌های وسیع جلگه‌ای مرکزی در آن سوی رشته کوه‌های گریت دیواید گسترش می‌یابند و در کل قاره از جنوب تا شمال امتداد یافته‌اند. بخش بزرگ‌تر این زمین‌های جلگه‌ای حوضه آرتزین بزرگ نام دارد. زمین‌های جلگه‌ای مرکزی عمدتاً مراتع گاو و گوسفند و مزارع گندمند.

فلات غربی

با رفتن به سمت غرب در آن سوی زمین‌های جلگه‌ای، به تدریج به فلات غربی می‌رسیم. این فلات شامل دشتی مرتفع، با ارتفاع ۴۰۰ تا ۶۰۰ متر از سطح دریاست، که با رشته کوه‌های کم‌ارتفاع (۱۵۰۰ متر)، سنگی و نواحی تپه‌ای منقطع می‌شود. فلات غربی نیمی از این قاره را در بر می‌گیرد و عمدتاً بیابانی است. فلات غربی که سرزمین دامپروری‌ها، معادن و ذخایر بومیان اولیه است، سکنه کمی دارد.

اولورو یا صخره آیرز یکی از باشکوه‌ترین نقاط تماشایی در فلات است. این ماسه‌سنگ عظیم جلوه‌ای از توده سنگی نشکسته است که بومیان آن را مقدس می‌شمارند.

کوه‌های کم‌ارتفاع و نواحی تپه‌دار دیگر از جمله رشته‌کوه‌های مکدائل، آرنهم لند، و منطقه کیمبرلی در فلات غربی پراکنده‌اند، اما سیمای غالب دشت‌های هموار مرتفع و فواصل بسیار است.



کاتا تجوتا (یا اولگز) مجموعه‌ای از صخره‌های ماسه‌سنگی است که در نزدیکی اولورو بر فلات غربی در سرزمین شمالی قرار دارد. فلات غربی که سرزمین دامپروری، معادن و ذخایر بومیان اولیه است، سکنه کمی دارد.